

## Una ópera española

IV

No discutamos, ahora, si anduvo ó no acertado Pedrell en la elección de un poema que le obligó á escribir una trilogía en vez de una ópera propiamente dicha. El público, desde luego, no está muy acostumbrado á esta forma de exposición lírico-dramática. La novedad podría ser perjudicial al éxito de la obra, pero en este caso el *traspás* lo daría el público, no los autores. El músico se ha inspirado de verdad en la obra del poeta y de su pluma han brotado armonías nuevas, ricas y deliciosas: melodías encantadoras, melodías tiernas, de esas que no envejecen nunca por cuanto su bondad reside no tanto en su forma como en su esencia. Los temas conductores están elegidos magistralmente constituyendo un conjunto, de pasmosa y sorprendente unidad; y el autor logra el *leit-motiv* en los numerosos casos en que hace presentir los temas sin que estos lleguen á aparecer en realidad sino como vagos diseños que se destacan débilmente en el fondo de una armonía más ó menos completa pero siempre interesante.

Es imposible hacer un exámen detenido de la partitura tal y como deseáramos; tendríamos que fijarnos con prolija minuciosidad en cada una de sus hermosas páginas. Bien merece este exámen la primera ópera genuinamente española que conocemos; pero nos consta que no han de faltar críticos notables que se encargarán de su estudio, y nos limitaremos aquí á señalar lo que más particularmente ha llamado nuestra atención.

El *Prólogo*, que es extraordinariamente bello, es una suerte de *crecendo* fantástico que arrastra, escalonados, los más bellos motivos de toda la obra y conduce por grados á lo sublime que encontramos en el *Alléluia* final, coro apoteótico, grandioso por sí, y en cuya concepción no han entrado para nada los artificios oropelcosos de que tanto se ha abusado en piezas de este género para lograr efectos puramente plásticos y deslumbradores.

De un curioso é interesante *fabordón* del primer tono, publicado en 1565 por Fr. Tomás de Sancta María en su *Libro llamado Arte de tañer fantasia así para Tecla como para Vihuela*, ha extraído Pedrell el coro de monjes que se oye á lo lejos á poco de empezado el *Prólogo*.

El coro apoteótico está inspirado en dos brevísimos fragmentos de distintas composiciones del insigne Còmes.

Desde los primeros compases del cuadro primero, ya se echa de ver una originalidad y una factura imposibles de asimilar á ninguna de las escuelas musicales conocidas. Sólo al músico español le es dado orientarse enseguida y débelo únicamente á aquellos *dejos* y *quiebros de acentos como de voces oídas*, de que nos habla Pedrell en su folleto, que empiezan á percibirse al levantarse el telón y que ya no nos abandonarán hasta el último acorde del final de la ópera.

Los recitados melódicos de la primera escena caracterizan perfectamente á los distintos interlocutores, detalle que observaba rigurosamente el autor en el transcurso de la obra. En estos recitados y en el *racconto* de Sicart aparecen ya combinados con gran pericia una porción de temas conductores muy bien hallados.

La *Corte d'Amore* es un inspirado número escrito con admirable naturalidad y que sin parecerse en absoluto al famoso *Corteggio nuziale* del Lohengrin nos le recuerda por la exuberancia harmónica y por su apacible encanto.

El *intermezzo* instrumental es una maravilla. Sólo Bizet ha hallado ritmos y colores comparables con los de este característico bailable.

El coloquio amoroso entre Miraval y Brunisada es de una distinción y galanura verdaderamente medioevales. La frase inicial:

*Mon pensament, mon cor,*  
está inspirada en una *Villanela spagnuola* de la obra *Affetti amorosi* publicada en Venecia en 1621.

La entrada de Raig de Lluna,

*Jo so la juglaresa*  
es una preciosa *Oriental* revestida de formas variadas de la melopea y ritmo popular española. adecuadas al personaje, joven morisca que quedó cautiva en la batalla de las Navas de Tolosa.

La canción de *La Mort de Joana* es tal vez el número más notable de la ópera. En ella están combinadas una melodía turca *Iskia samaisi* y el tema de la canción catalana *Lo Comié l'Arnau* dando por resul-

tado una pieza de estructura novísima. Alrededor de ella muévase todo el aparato musical de la ópera; no se extinguen los ecos de su melodía hasta la terminación de la Trilogía. Aparece en el 2.º acto combinada con el canto de difuntos que entonan los frailes; en el 3.º con los toques guerreros de clarines y bocinas y con los himnos de victoria de los almogávares, y á cada nueva aparición causa nuevo deleite.

La *Tenzon* de Gemesquia y de los juglares Bertrán y Raymond, es un bello y oportunísimo *arcaísmo*, construido con fragmentos polifónicos de Còmes, *épîtres farcies* antiquísimas y una canción amorosa del siglo XV publicada por Gaston Paris y el sabio Gevaert. Notables son el *Plans* que canta Miraval y el *Serventesio* de Sicart (baritón). Los breves preludios de harpa que alternan periódicamente con las estrofas del trovador en la primera de estas piezas son deliciosos. Los motivos en que se ha inspirado Pedrell para la composición del *Planh* los hallamos en una canción popular religiosa, *Los vuit dolors* y en una *folliá catalana*. Buena parte de la segunda estrofa del *Planh* está compuesta en un antiguo modo griego, y la restante en variantes de algunos modos árabes. El oyente recibe una impresión gratísima en la audición de estas *novedades que saben á viejo*, en cuyo sabor estriba, principalmente, el encanto que producen.

Las últimas palabras del *Serventesio* las repite el coro con apasionada melodía. La aparición del Legado interrumpe aquella hermosa fiesta del Castillo de los Foix con gran disgusto de todos, disgusto que se haría extensivo hasta á los espectadores si no hubiese cuidado el autor de indemnizarlos con creces con el dramático cuadro final.

Es imposible describir los procedimientos musicales verdaderamente extraordinarios que en el final de esta primera parte de la Trilogía ha empleado Pedrell. Las imprecaciones, los anatemas, el espanto, el terror, la tempestad, todo está traducido musicalmente con profundo conocimiento del teatro, y más que todo y sobre todo la realización de la *leyenda* del castillo preparada hábilmente con unos *trémolos* de armonías fantásticas totalmente nuevas que combinadas con el sonoro motivo de la *llamada de clarines* de los Foix, crispa los nervios y levanta de la butaca, como suele decirse.

En el 2.º cuadro es notable toda la primera escena. El canto de los monjes es tético y sombrío. Uno de los tonos del canto llano está armonizado con propiedad y belleza, y al combinarse, sin violencia con la canción de Raig de Lluna, produce un hermoso efecto.

El diálogo recitado entre Sicart y Raig de Lluna es interesantísimo, como igualmente la escena en que estos dos personajes reconocen al Conde de Foix en el monje que con ellos está hablando.

En el centro de este acto encontramos una pieza magistralmente hecha, un *chef-d'œuvre* admirable. Nos referimos al *tempo fúnebre*, hermosísima marcha ingeniosamente construida con muchos de los motivos conductores de la ópera; es un *mosaico* en realidad, pero resulta *toda de una pieza*, tanta es la perfección de su cuadratura. Durante esta marcha no se interrumpe el diálogo entre los personajes ya citados, y al extinguirse los acordes finales combina-se con ellos el rezo monótono y grandioso de los monjes que se termina por una nota lúgubre á distancia de tercera menor por debajo de la tónica que produce calofrios.

En orden de mérito, en este acto, sigue á esta pieza el agitado *racconto* por el cual Raig de Lluna trata de reducir al Conde á su deber. Este *racconto* tal vez sea demasiado largo, lo cual aumenta su dificultad que es muy grande, pero resulta altamente dramático.

La música popular ha prestado para la composición de este acto una melancólica *cunera*, una canción de los moros de España escrita en el modo *zeidan* en la cual existen grandes afinidades con el *fandango*, el *paño moruno* y otros cantos andaluces, y finalmente, otra canción recogida en Tarragona.

El tercer cuadro nos traslada á un medio en que todo es vida y animación. El *preludio* entre guerrero y patriótico es un gran estimulante del interés y el espectador está deseando que se levante el telón para seguir gozando en un nuevo orden de ideas que ya presente.

El elemento dominante de la música de este cuadro es el pintoresco. Otra vez, sin embargo, Raig de Lluna con su eterna canción nos indica la íntima trabazón que existe entre el nuevo episodio y los anteriores; y por si faltaba algo, Lisa, la tierna y deli-

cada Lisa que *ama de amor* y *de amor vive* viene á demostrarnos con sus acentos que Pedrell no está menos inspirado y sublime en el género tierno y delicado que en el dramático. Buena prueba de esto es la *Canzonella della Stella* que es sencillamente una de esas melodías eternamente bellas cuyo mérito no han de disminuirlo ni el tiempo ni las revoluciones sucesivas que acaso experimente el arte musical.

Esta pieza no la ha escrito el autor en vista de modelo determinado, pero todos sus giros melódicos están inspirados en la música popular y especialmente la cadencia final que es esencialmente española.

El *Himno guerrero de los Almogávares*, y el estribillo que entona el coro tienen su origen en la hermosa canción catalana

*«La batalla del Rey Moro*

*«Dels que hi van no'n tornan gayres,*  
en una de las cinco plegarias que entona el *movezin* en las mezquitas árabes y en una *kaaba*, danza propia de ciertas ceremonias del culto islámico. La fusión y mezcla de estos distintos elementos característicos ha dado por resultado un canto bélico de una fiera y desenfreno muy apropiados á la soldadesca de aquellos tiempos.

Finalmente, el himno á la Pátria ó el canto de la Victoria que constituye el final de la Trilogía es un bellísimo y grandioso remate de la obra que nos ocupa.

No queremos terminar este desabrido escrito sin exponer unas pocas consideraciones que nos ha sugerido el detenido examen de la partitura de LOS PIRINEOS.

Ignoramos la suerte que el destino tiene reservada á la primera ópera genuinamente española que se ha escrito en los tiempos presentes. No nos es posible precisar en qué sentido dará su sanción el dios Éxito cuyos fallos son, por desgracia, los más acatados por el ignorante vulgo; pero sea de ello lo que fuere, acéptese ó rehúese la nueva ópera, póngase en escena ó déjese de representar, será siempre, en sentir de los maestros imparciales y de los críticos de recto y justo criterio, una obra colosal, hermosa é inspirada. *base y punto de partida de la regeneración de la escuela española*.

El primero de nuestros críticos musicales ha dicho particularmente de *Los Pirineos* que es un *monumento al arte nacional*. Yo no me hubiera atrevido á decir otro tanto aun presintiendo pero tampoco me atrevo á poner en tela de juicio la autoridad del P. Eustoquio de Uriarte.

A. NOGUERA.

## El hambre en Argelia

Parece imposible que en los modernos tiempos y en regiones que relativamente se hallan tan cerca de Europa como Argelia, que es sin duda la mas importante colonia francesa, pueda sufrirse el azote del hambre, ni más ni menos que si estuviéramos en plena edad media.

Las noticias que llegan de aquella comarca, son desconsoladoras. Aún cuando no es comparable el desastre actual al que se padeció en 1867 y que ocasionó la muerte á más de 500.000 indígenas, sin embargo, el hambre que se padece en Argelia recuerda los horrores que se explican de la India y de la Rusia asiática.

El azote del hambre se halla circunscrito esta vez, según las noticias que vemos en los periódicos franceses, á la provincia de Argel sobre todo en los distritos de Orleansville, Millianah y Medeah.

En algunos distritos de la provincia de Orán contiguos al de Orleansville, también se padecen los estragos del hambre.

Hay en conjunto unos 50.000 indígenas desprovistos de todo recurso. De estos, 35 mil reciben recursos y comestibles de las autoridades; pero hay unos 15.000 que, demasiado lejanos de los centros de colonización, padecen realmente todos los horrores del hambre y han de mantenerse de raíces.

Hasta aquí solamente se sabe que han muerto de hambre unos 150 indígenas.

Las causas que han producido tamaño desastre, son en primer lugar, la pérdida de las cosechas y el mal uso que hacen los *fellahs* del dinero que recogen como producto de sus cosechas. A pesar de que las autoridades adelantan la cantidad de grano necesario para la siembra, el mal tiempo y la sequía persistente hicieron que el año pasado no pudiera tampoco recogerse sino muy poco grano. Y de ahí el hambre. El Sr. Cambón, gobernador general de Argelia, ha organizado lo mejor que ha podido toda clase de socorros, dando trabajo retribuido á cuantos se han presentado y procurando que las autoridades subalternas socorrieran á las mujeres, niños, an-

ciados y enfermos que, en horribles caravanas de merkins, se presentaban á las puertas de las poblaciones europeas.

Para auxiliar de un modo debido á todos estos desgraciados, se han creado campamentos aislados á los que se da el nombre de «Campos de los hambrientos». Cada día se distribuye dos veces rancho y hay médicos especiales destinados al servicio de tales campamentos, á fin de evitar cualquier conato de epidemia.

Sin embargo, á pesar de tantos esfuerzos quedan todavía miles y miles de indígenas que sufren atrozmente y que se hallan reducidos á mantenerse de tubérculos y raíces cuando afortunadamente los encuentran.

## Prueba difícil

Ha comenzado en la Cámara de los Comunes la discusión del proyecto de *home rule* en segunda lectura, pronunciando M. Gladstone con tal motivo uno de sus grandes discursos donde es tan admirable la elocuencia como la fuerza persuasiva.

Calificaban los conservadores el proyecto de irrealizable, porque Irlanda jamás podría, con sus escasos recursos económicos, subvenir á las necesidades de su presupuesto y á las obligaciones que le impone el Tesoro del Reino Unido.

Gladstone, que al par que insigne hombre de Estado es un consumado hacendista, han salido al encuentro de la oposición con este cálculo que no juzgan disparatado ni sus propios enemigos:

«Reconozco, dijo, que todos los proyectos de esta clase tienen sus inconvenientes; pero os aseguro que no me parecen fundadas las razones con que se ha combatido el que nosotros defendemos. Los recursos financieros de Irlanda serán los que he calculado. Pero aun dado que no lo fueran, no íbamos á desmayar por eso. Si se presentaran circunstancias críticas, pueden obtenerse ochocientas mil libras mas, con solo aumentar dos chelines y seis piques los derechos sobre las bebidas espirituosas, y si todavía pareciera esta cantidad insuficiente, podría recaudarse otra mayor recargando en una mínima parte, como se ha hecho en otros casos, el impuesto sobre la renta.

«No tengáis ninguna duda. Irlanda contribuirá siempre á las cargas del Estado.»

Los enemigos del *home rule* se revuelven furiosos contra el proyecto. Lord Randolph Churchill ha dicho en Liverpool, que si se aprueba, la guerra civil es inminente. Balfour ha arengado á las muchedumbres protestantes de Irlanda, en Belfast, con palabras revolucionarias, concitando á las minorías á sublevarse contra las mayorías. Chamberlain insulta á la población católica irlandesa desde las columnas de una revista literaria, declarando que los celtas constituyen una raza inferior incapaz de gobernarse á sí misma.

El proyecto de Gladstone, ya lo hemos dicho otra vez, no es solo importante porque modifica las relaciones de la gran Bretaña con Irlanda. Quizá sea este el aspecto que menos merezca fijar la atención. Sus consecuencias son las que nadie puede prever.

Demos por supuesto que el bill se aprueba en la Cámara de los Comunes. Desde allí pasará á la de los Lores, donde seguramente se rechazará por considerable mayoría. ¿Qué hará en este caso Gladstone? ¿Pedirá al país la supresión de los privilegios vinculados en la aristocracia de la sangre? Y si se atreve á tanto ¿cómo presentará la cuestión? ¿Será por medio de un proyecto sometido á los Comunes? ¿Será por medio de meetings y asambleas públicas, para conquistar la opinión?

Si la conquista, tendrá necesidad de vencer la resistencia de los privilegiados, que se ampararán en los derechos tradicionales de la Constitución inglesa.

Y, ¿cómo vencer esa resistencia, si para decretar la reforma de la Cámara alta es indispensable su concurso?

El problema está puesto de modo que parece insoluble. Conflictos tremendos, si se resuelve en otro.

Gladstone, arrastrado por su propio pensamiento, y por la opinión, no puede ya retroceder. El triunfo ó la derrota del *home rule* supone una agitación honda en que tomarán parte todas las clases sociales y todas las fuerzas de la nación.

Del triunfo nacerá la lucha de la opinión liberal contra los privilegios; de la derrota el levantamiento de Irlanda contra la opresión de Inglaterra.

Empieza para el grande y poderoso pueblo un periodo difícil, del cual esperamos que ha de salir con gloria.

Noticias

En el ministerio de Ultramar se recibieron simultáneamente, y á diario, comunicaciones de Cuba y de Puerto Rico, acerca de la resolución del Consejo de ministros que, por inhibición del ministro de Ultramar y de acuerdo con el informe de los ministros de Gobernación y de Marina, se dió al asunto del servicio de correos, disponiendo que los vapores de la Trasatlántica en determinadas expediciones, hagan escala en Puerto Rico, substituyendo en parte el que antes prestaba la línea de las Antillas. Lo que de Puerto Rico se recibe son felicitaciones; mientras son protestas y reclamaciones vivas las que llegan de los particulares y sociedades de Cuba, aquellas aplaudiendo y estas censurando la misma medida.

El gobierno portugués ha concedido á la esposa del señor Sagasta la banda de damas nobles de Santa Isabel.

El gobernador civil de Cádiz ha impuesto doce días de suspensión de empleo y sueldo al inspector de policía encargado del distrito en donde fué sorprendida una casa de juego.

También ha sido amonestado severamente el jefe de Orden público, Sr. Salagaray, por su negligencia en la persecución de juegos prohibidos.

Dicen de Valparaíso, que en Santiago hay crisis ministerial.

M. Carnot ha firmado un decreto indultando á M. Turpin.

Turpin es el inventor de la melinita, quien quiso vender el secreto de la misma al extranjero, porque el Estado no quiso adquirir el monopolio de dicha sustancia por el precio que pretendía. Había recibido 250 mil francos y la cruz y se consideraba satisfecho, cuando se encontró con M. Edwards, director del *Matin*, levantino inglés naturalizado como francés y hombre de negocios mas bien que periodista. Este le aconsejó pedir siete millones de francos y le propuso ayudarle, mediante que le cediera parte de dicha cantidad. Turpin aceptó, hizo algunas amenazas y fué preso en el momento en que despues de publicar un libro fantástico sobre este asunto, negociaba en Inglaterra la venta de su secreto.

Juzgado su delito á puerta cerrada, fué condenado á cinco años de prisión y vive encerrado en Etampes desde hace mas de dos años.

No puede negarse que es un inventor de talento, aunque su secreto le proviene en gran parte del comandante Javié, inventor de una pólvora no menos terrible; pero dicho Turpin es poco serio, algo loco y dotado de escasos escrúpulos.

Ahora pretende haber encontrado en su cárcel la dirección de los globos; pero conviene aguardar las pruebas prácticas de su afirmación.

El ayuntamiento de Murcia ha acordado dar los nombres de *Marques de Santa Ana*, *Galdós* y *El Imparcial* á tres de las calles comprendidas en la zona de ensanche del barrio de San Benito, el más castigado por la inundación de 79, y en testimonio de gratitud por su caridad en aquella memorable fecha.

Parece que el *Lloyd* inglés ha solicitado del gobierno marroquí una ligera ampliación del terreno que ocupa el semáforo, con objeto de que el vigía y demás encargados del mismo pudieran ensanchar sus dependencias.

¡Siempre pidiendo!

Durante el mes de Febrero último fallecieron, víctimas de la fiebre amarilla, en Los Santos (Brasil) 98 españoles.

Dice *Las Provincias* de Valencia que á la respetable suma de dos millones de pesetas de líquido imponible ascienden las declaraciones de riqueza oculta hechas por propietarios de fincas urbanas en aquella capital hasta el 31 de marzo último, con motivo del decreto de 4 de febrero. Verdaderamente pocas capitales habrán ofrecido un aumento tan notable como Valencia, pues los dos millones de líquido imponible, capitalizados al 5 por 100, representan un capital en fincas urbanas de «cuarenta millones de pesetas.»

Los coleccionistas de sellos están de enhorabuena.

Un nuevo sello de correos, cuya viñeta representa los retratos del Rey y de la Reina de Italia, será emitido con ocasión de las bodas de plata de los dos Soberanos.

Telegramas de Memphis, Chicago, Saint Paul, Aberdeen, Millwaukee, Albany y otros puntos, demuestran que el temporal que actualmente tiene aterrorizados á los neoyorquines y que aún no ha calmado completamente, se ha extendido á casi todo aquel continente, causando en algunas localidades grandísimos daños.

En Minnesota, Wisconsin y Dakota ha habido un verdadero blizzard de extraordinaria violencia, siendo tal la cantidad de nieve que ha caído que están interrumpidas ó muy dificultosas todas las comunicaciones.

A causa de la destrucción de gran número de postes y alambres telegráficos, solamente se han recibido despachos lacóni-

cos del Sud. Uno de ellos, fechado en Memphis, Tennessee, dice que un ciclón ha atravesado el Norte del Estado de Mississippi y el Oeste del de Tennessee, y que la ciudad de Tunica, Mississippi, ha quedado destruida, y muchos de sus habitantes han sido muertos ó heridos.

También las pequeñas poblaciones de Tubelo y Kelly han sido arrasadas.»

Más sobre la riqueza oculta. Solo en Granada se han hecho declaraciones de riqueza urbana, que dan al Tesoro un aumento de recaudación de 220.000 pesetas.

Dicen de Cuba que el gobierno ha tomado posesión oficial de las carabelas *Pinta* y *Niña* que han cruzado remolcadas el Atlántico para hallarse presentes en la próxima revista naval que ha de celebrarse en Nueva York.

Se ha conferido el mando de la *Pinta* al capitán D. Rodrigo García y el de la *Niña* al capitán D. Juan Vignán.

Los cruceros norte-americanos *Newark* y *Bennington*, que remolcaron al puerto de Cuba las carabelas, ya han salido con rumbo á los Estados Unidos.

Ha sido robada la casa del vecino de Larranaga (Navarra) D. Pedro Esparza, llevándose los ladrones unos mil duros en plata, un fajo de billetes y alguna cantidad en oro.

Han sido detenidos tres sujetos, á los que se supone complicados en este robo.

Uno de los detenidos, llamado Evaristo Les, intentó quitarse la vida en el mismo calabozo donde se encuentra preso, infiriéndose en el cuello varias heridas, que el médico ha calificado de pronóstico reservado.

Telegramas de París dicen que la epidemia cólera causó el domingo diez víctimas.

El cable submarino de Marsella á Tenez ha sido fabricado en Francia por la Compañía Grammont en su establecimiento de Saint-Tropez. Se empezó el día 15 de Octubre de 1892 y se terminó el día 3 de Enero de 1893, habiendo empleado diariamente á 250 obreros. La longitud del cable de 1.158 kilómetros, y su valor de 2.650.000 francos. El vapor *Cantabria* ha empezado á tender el cable, partiendo del mismo puerto de Marsella, y se tienden 100 kilómetros cada día. La operación es delicada, pues hay puntos en que la sonda ha acusado profundidades de 2.600 metros en el fondo del mar.

En Cádiz reina un fuerte temporal que está haciendo sufrir graves daños á los buques surtos en aquella bahía. Parece que dos bergantines se hallan en peligro de zozobrar, pues hasta ahora no han dado resultado los esfuerzos hechos para salvarlos.

A la cuenta, también se ha desencadenado en dicha ciudad un temporal gubernativo contra las casas de juego, pues han zozobrado varias Sociedades á las cuales se les impusieron multas.

Han sido detenidos en Mazarrón, provincia de Murcia, cuatro individuos que robaron cincuenta y siete cajas de dinamita.

Nada tiene todavía decidido el gobierno respecto al aplazamiento de las elecciones municipales.

El propósito es, que si hay tiempo de discutir en las Cortes el correspondiente proyecto de ley, sin que haya obstruccionismo por parte de las oposiciones, se aplazarán, y si no, que verificarán en la fecha ordinaria.

Ha fondeado en el puerto de Villagarcía la escuadra inglesa compuesta de varios acorazados.

El juez de instrucción de Oporto ha interrogado á tres españoles presos por dedicarse á la fabricación de monedas españolas de cinco duros y ha ratificado el auto de prisión.

En San Petersburgo temiéndose que vuelva á presentarse el cólera en las provincias asiáticas del Imperio ruso, han salido ya de la capital, 10 médicos militares y 20 ayudantes con destino á Tashkend y 1 y 6 respectivamente, al territorio de Amoor.

Las próximas elecciones municipales de París ocupan mucho la atención de la prensa. Los candidatos son numerosos; pero sus probabilidades de triunfo son escasas.

De la provincia

*Montuiri*.—Como presunto autor del robo de 1250 pesetas cometido en casa del vecino de esta villa Mateo Moll Sagrera, ha sido detenido un individuo que no tiene ocupación conocida ni bienes de fortuna.

*Ibiza*.—Ha sido detenido por la guardia civil de San Juan Bautista un mocito de 16 años que disparó su pistola contra una joven. Al detenerle se le ocupó la pistola que es de dos cañones sistema Lafoucheaux.

Igualmente se han recogido dos pistolas á dos hombres de 13 y 14 años.

Nada; que los chicos prometen.

*Sta. Eulalia*.—Por sospechas de que sea el autor del incendio de un pajar en que quedaron reducidas á cenizas mas de 25 quintales de paja, ha sido detenido un anciano.

Crónica Local

El correo de Barcelona, *Bellver*, ha llegado á las seis con 35 pasajeros.

También ha venido el *Cataluña*, trayendo 21.

Esta mañana, á las ocho, ha fallecido despues de aguda enfermedad, la virtuosa hermana de la caridad Sor Higinia Armendariz Echevarría, que prestaba sus angelicales servicios en el Hospital Provincial.

A las seis, tendrá lugar el entierro de la finada que deja este suelo de miserias para gozar, sin duda, de las delicias celestiales.

El lunes de la presente semana se abrió una zanja en el estremo de la Rambla que impide el paso del tranvía del ferro-carril, supuesto que el firme de la vía queda cortado.

Obedece esa obra á la necesidad de recomponer la cañería de desagüe del surtidor, que está interceptada.

Así se nos aseguró ayer en la alcaldía.

Llamamos la atención de los lectores, y sobre todo de los que se dedican al comercio, acerca del anuncio de la Compañía de ferro-carriles de Mallorca aumentando los precios de acarreo del muelle á la estación «á consecuencia de las disposiciones del alcalde de Palma, dictando obras municipales requeridas en la faja de terrenos que el tranvía ocupa, que paralizan la circulación de los wagoes.»

El vapor *Palma*, sin novedad á bordo, llegó ayer mañana á las seis al puerto de Málaga, continuando al anochecer su viaje para Sevilla.

Ayer hubo un amago de incendio en la tienda de los Sres. Guasp Hermanos, de la calle de Colón.

Fuó sofocado á los pocos momentos, gracias al auxilio de la guardia municipal, que estuvo muy tranquila en el cuartelillo, esperando órdenes sin duda.

En el vapor correo de Barcelona, ha llegado hoy el ex-diputado á Cortes D. Joaquín Rovira.

Sea bienvenido.

En el acto de subasta celebrado anteayer á las tres de la tarde en la Delegación de Hacienda, para arrendar las contribuciones de esta provincia, no se presentó licitador alguno.

Suponemos que en la Corte sucedería otro tanto.

Se conoce que hay condiciones que no satisfacen.

Aboga un colega porque se riegue la carretera del Terreno en la que ya existe mucho polvo.

Conformes; siquiera sea los domingos, por ahora, que son los días en que es más numerosa la concurrencia á aquel ameno caserío.

Con toda la gazmoñería del mundo unos muchachos escamotearon anteayer al anochecer un pan del horno de la calle de San Elías.

Pretestaron estar esperando una niña que tenía que ir á comprarlo y se fueron con el pan sin que la dueña se apercibiera de cómo se lo birlaron.

No son las fuerzas del Regimiento de Filipinas las que estos días se ejercitan en el tiro al blanco en el sitio acostumbrado de *Torre d'en Pau* sino los afectos á la brigada topográfica.

Hacemos nuestras las siguientes líneas que publica *El Liberal Palmesano*:

«Los vecinos de la calle de los Olmos, en el espacio comprendido entre las de San Elías y de la Plaza de toros, se quejan con sobrada razón del hollín que se desparra de una chimenea levantada en aquellas inmediaciones. En los días que reina un poquito de viento son muchas las casas que se ven invadidas por dicha materia, y la ropa puesta á secar en los terrados inmediatos hay necesidad de tenerla que lavar de nuevo.

»Convendría que las autoridades á quienes compete el asunto averiguaran si la mencionada chimenea está en las condiciones debidas.»

Agradecemos al Sr. Joaquín Iglesias los finos ofrecimientos que nos hace en su circular, participándonos haber recibido, en su conoci-

do almacén de la calle de Cererols, el surtido de géneros del país y extranjeros, para la presente temporada de verano.

Gremios convocados en la Administración de Contribuciones para nombramiento de síndicos repartidores de las cuotas correspondientes al año económico de 1893-94.

Día 17.

A las 8 de la mañana, tiendas en que se venden artículos de perfumería.

A las 8 y media de id., tiendas de guantes, de pieles y de otra cualquier clase.

A las 9 de id., tiendas de juguetes finos.

A las 9 y media de id., tiendas para la venta al por menor de papel de todas clases y otros objetos de escritorio.

A las 10 de id., tiendas de sombreros de todas clases sin obrador ó taller para su confección.

A las 10 y media de id., tiendas en que al por menor se vende tocino, jamones y otros embutidos del país.

A las 11 de id., vendedores al por menor de curtidos.

A las 11 y media de id., vendedores de estufas, chimeneas, cocinas económicas y otros aparatos de calefacción.

A las 12 de id., vendedores al por mayor de loza ordinaria.

A las 12 y media de id., vendedores al por menor de loza fina, cristal ó vidrios blancos.

A la 1 de id., casas de pupilos que pagan anualmente de 750 á 2499 pesetas.

Mañana domingo, á las ocho de la noche, se pondrá en escena en el hermoso teatrillo del Circolo de Obreros Católicos, el aplaudido drama de costumbres morales, titulado *El Padre Juan*, arreglo de D. Francisco de P. Casas, y un divertido fin de fiesta.

Para mañana se anuncia otra función en la plaza de Toros, calcada en el mismo patrón que la dada el domingo.

En ella los acróbatas y gimnastas ofrecen notables trabajos, *Canario* estoqueará un novillo; y habrá un poquito de mogiganga, para que haya para todos los gustos.

El representante artístico del Teatro-Circo Balear salió el jueves para Valencia con el objeto de ultimar el contrato de la tiple Srta. D.ª Carmen Miquel, de un tenor cómico y de una característica, debiendo estar de regreso el lunes con dichos artistas.

Y en verdad que la compañía necesita tal refuerzo.

El movimiento de enfermos en el Hospital civil, fué ayer el siguiente:  
Entradas: 5 varones 1 hembras.  
Salidas: 2 » 1 »  
Fallecidos: 2 » 2 »

**Párrafo elocuente.**—*CHEPICA*, 22 Setiembre.—Sres. LANMAN Y KEMP, Nueva York.—Muy Señores míos. . . . . «En mi calidad de Médico he tenido sobrada ocasión para conocer las preparaciones de Vds., y me es grato manifestarles que siempre he encontrado un poderoso auxiliar en ellas. Estérites son los encomios que yo pueda hacer de ellas puesto que la parte ilustrada del mundo conoce ya los maravillosos efectos que han producido sus especialidades. De mi parte, como he dicho antes, estoy sumamente satisfecho.

CLODOVEO PLATA AZUZZO.  
«Todas las enfermedades de carácter escrofuloso ó de impureza de la sangre, no importa de cuanto tiempo daten, pueden curarse con el uso de la ZARZAPARRILLA DE BRISTOL auxiliado por las Píldoras del mismo autor, preparadas ambas por Lanman y Kemp. Murcia, 1.º Febrero 1882. 32

La legítima Zarzaparrilla de Bristol viene envasada en grandes botellas cuadrangulares de más de un litro de cabida. La que se ofrece en frasquitos chicos, rotulados *fórmula Bristol*, es una grosera falsificación. Cómprase solamente de casas de reconocida probidad, para no ser víctimas de engaños. De venta en todas las principales farmacias y droguerías.

Depósito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

Sección Religiosa

SANTO DEL DIA DE MAÑANA  
La Divina Pastora, santo Toribio obispo y santa Eustacia virgen y mártir.  
SANTO DEL LUNES  
San Aniceto papa y mr. y la beata María Ana de Jesús virgen.

CULTOS SAGRADOS  
Mañana 16.

En las Capuchinas, concluyen cuarenta horas dedicadas á la Divina Pastora; se descubrirá á las seis; á las diez la misa mayor con sermón que dirá el P. Luis Boadera, S. J. Al anochecer, Trisagio con música, Te-Deum y la reserva.

En San Antonio de Pádua, empiezan cuarenta horas en honor a la Divina Pastora; exposición a las siete y acto seguido las adoraciones de Sor Rosa; a las diez misa cantada con sermón por D. Pedro Bautista Nadal. Por la tarde, a las siete, Trisagio, estación y la reserva.

En Santa Eulalia, a las ocho de la mañana, tendrá efecto el acto de la primera comunión de niños y niñas. Por la tarde, a las cinco, continuación del septenario del Santo Cristo con sermón por D. Mateo Rubí.

En Santa Cruz, a las ocho, se verificará la misma comunión; a las diez misa solemne dedicada al Sto. Cristo con sermón predicando D. Mateo Gelabert. Por la tarde continuación del septenario del Sto. Cristo con sermón por D. José Reus.

En San Jaime, a las siete y media, habrá igual comunión; a las nueve y tres cuartos se celebrará la fiesta del Buen Pastor, con misa solemne y sermón.

En San Miguel, a las siete y media, se celebrará la primera comunión.

En San Nicolás, a las siete y media, habrá la propia comunión. A las nueve y media se celebrará la fiesta en honor a la Virgen de la Soledad, con misa solemne y sermón que predicará D. Francisco Coll y Meridiano.

En las Mifionas, fiesta en honor de Ntra. Sra. de la Soledad, con sermón por D. Jorge Font.

En San Francisco, a las siete continuarán los domingos de San José, dándose la comunión *intra missam*.

La misma devoción también se practicará a las ocho de la mañana en la Merced.

En el Hospital general, por la tarde, se dará principio al devoto quincenario dedicado a la Sangre preciosa de N. S. J. con sermón a cargo de D. Juan Mulet.

En la iglesia de las Capuchinas, por la tarde, a las cuatro y media se cantará la Corona de la Divina Pastora.

En el Socorro, a las cuatro y media de la tarde, comenzará el septenario de Nuestra Señora de los Desamparados con sermón a cargo del P. Fr. Cipriano Arribas.

En Santa Fé por la tarde, se hará el día de retiro.

Sección Comercial

Table with columns: VALORES LOCALES, VALORES PÚBLICOS, and various market data for Palma, Madrid, Barcelona, and other locations.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS
Dia 14 - De Sevilla, en 28 dias, polacra goleta Mercedes, de 157 ton., c. Juan Verd, con 8 mar. y efectos.
De Alicante, en 2 dias, laud San Bernardo, de 42 ton., cap. M. Alberti, con 7 m. y efectos.

VIGIA MARITIMA DE PORTO-PÍ

AYER 14 DE ABRIL
OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS
A las doce: atmósfera nublada y lloviznea por el E. y O.; horizontes nublados y algo calmosos; brisa suave del S. y la mar con ligero arrastre y rizada del viento.

HOY 15

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS
Al orto: atmósfera algo calmosa; horizontes neblinosos y calmosos; ventolina regular del N.E. y la mar llana y rizada del viento.

Noticias marítimas
Ha sido botado al agua en Bath (Estados Unidos), un buque de guerra completamente nuevo, construido bajo la dirección del contralmirante Ausmen.

Telegramas

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)
Madrid 14 a las 3 t.
La Gaceta ha publicado una real orden relativa a guías y vendis, para que se visen por las delegaciones de Hacienda, sin perjuicio de visarlas igualmente los Juzgados.



TEMPORADA DE PRIMAVERA-VERANO 1893

Artículos de Novedad para la Estación

Se han recibido en gran abundancia en los Almacenes de

PAÑOS Y NOVEDADES PARA SEÑORA Y CABALLERO

Sastrería y Camisería

DE

JUAN MONTANÉR

2 A 10, SINDICATO, 2 A 10

No compren sin visitar antes este Establecimiento acreditado por la abundancia de sus inmensos surtidos, todos de primera elección y por la

SINGULAR BARATURA

con que se expenden todos los géneros. Vender mucho a muy reducido beneficio es el lema de esta casa.

2 A 10, SINDICATO, 2 A 10



didadas en menor peso de un kilogramo, no necesitarán acompañarse de guías ó vendis;

Podrán ser omitidos los géneros en las partidas menores de un kilo, yendo acompañados con otros en el mismo bulto;

Se entenderán estas escepciones en las zonas marítimas tan solo; nunca en las terrestres y fronteras.

Los bultos de menos de tres kilogramos con mercancías sujetas a guía, circularán sin ella siempre que se acompañe factura firmada y sellada por el expedidor constando el nombre del receptor, su domicilio y la clase de géneros que contenga el paquete.

También esta condición solo se aplica a envíos marítimos si bien luego pueden circular los bultos hasta destino, si no es puerto de mar.

Las cuentas corrientes de los comerciantes, que usen estas maneras de envío, se comprobarán por meses, con relación enviada a la Aduana de los géneros enviados sin guía.

Los géneros enviados en ambulancia, no importa vayan con plazo ta-

chado de transporte, pero el que les lleva deberá traer la patente de contribución.

Se permitirá que vayan en el mismo bulto mercancías libres y las que necesiten guías ó vendis.

Madrid 14 a las 6'15 t.

El Banco negociará pagarés del Tesoro, vencimiento 30 Junio, con 5 0/0 descuento, pudiendo optar por la renovación ó cobro.

El Sr. Moret será nombrado ministro de Estado, sustituyéndole otro en Fomento.

Ha llegado a Habana el crucero Reina Regente, que se dirige a la revista naval de la Exposición de Chicago.

Madrid 14 a las 9'25 n.

Se agravan los desórdenes socialistas en Bélgica.

Los huelguistas ascienden a 30.000.

CENTRO FARMACÉUTICO
Terminado en el día de ayer el plazo por el cual se fundó esta Sociedad, la Junta de Gobierno después de practicada liquidación correspondiente, convoca a los señores accionistas a la general extraordinaria que se celebrará el día 16 del corriente a las once de la mañana, con objeto de aprobar dicha liquidación, y acordar la continuación de la Sociedad por el plazo que se señala en el artículo 2.º de los Estatutos reformados por la Junta general en su sesión extraordinaria del 31 de Julio de 1892.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

Asociación de Beneficencia
Por acuerdo de la Junta Protectora el día 17 del corriente y siguientes necesarios, de cuatro a ocho de la tarde, esta asociación celebrará pública subasta para enagenar las garantías de los préstamos cuyos vencimientos estén incluidos hasta 30 Junio de 1892 como igualmente la del préstamo sobre alhajas n.º 22146 vencido en 5 Septiembre de dicho año.

Lo que se hace público por medio de este periódico para conocimiento de los interesados quienes hasta el citado día 17 podrán cancelar ó renovar sus respectivos préstamos.

Palma 6 Abril de 1893.—El vocal de turno, Gabriel Felin y Manera. 318

COMPañIA DE LOS FERROCARRILES DE MALLORCA

A consecuencia de las disposiciones del Alcalde de Palma, dictando obras municipales requeridas en la faja de terreno que el Tranvía ocupa, que paralizan la circulación de los wagones, esta Compañía se vé en el caso de aumentar las tarifas de acarreo entre la estación de Palma y el puerto elevando a pesetas 0'75 el precio de la fracción indivisible de 500 kilogramos que venia pagando tan solo pesetas 0'50.

Palma 14 Abril de 1893.—El Director General, Guillermo Moragues. 343

LA BALEAR SOCIEDAD DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS en liquidación

A contar del lunes 10 del corriente, los Sres. Accionistas se servirán presentarse con sus títulos en las oficinas de la Sociedad—Concepción, 14.

Días de despacho: lunes, miércoles y viernes de cada semana, de 10 a 2. 313 8-6

MERCADOS Precios corrientes en el Mercado de Inca Dia 13 de Abril de 1893

Table listing market prices for various goods like Almendrán, Trigo, Candeal, etc.

No más callos ni duricias

Se curan radicalmente callos y demás duricias de los pies, garantizando su completa curación. Se pasará al domicilio del que lo solicite. Informes:—Soler, 15. Arrabal—Unión, 6—Jaime II, 66—y Vallori, 28, Palma. 298 5-5

Teatro-Circo Balear

Compañía de zarzuela comica
Hoy sábado:—Las campanadas, El hijo de su Excelencia y El gorro frigio.
Mañana domingo.—Por la tarde: Un liberal de bon cor, Los baturreos y La leyenda del Monje.—Por la noche: La sultana de Marruecos. El teatro nuevo. El hijo de su Excelencia y Chateau Margaux.

Plaza de Toros de Palma

GRAN COMPañIA ACROBATA-TAURINA
Función para el domingo 16
Grandes ejercicios gimnásticos, acrobáticos y cómicos por la compañía dirigida por Mr. Micarelli.
TRES NOVILLOS.—Un embolado y dos de puntas.

Gran gineteo por el original Sebastiani el cual montará el primer novillo bravo en puntas, siendo retirado al corral a la señal oportuna.

El segundo novillo tambien de puntas, será capeado banderilleado y muerto a estoque por la cuadrilla que dirige el novillero CANARIO.

Un novillo embolado para el público el cual llevará 20 pesetas al testuz.
Entrada 2 reales.—Señoras, niños y soldados 1 real.—A las 3 y media. 344

El rey de Italia ha almorzado, en Florencia, con la reina Victoria de Inglaterra.

Ha terminado el proceso de los anarquistas del restaurant Very.

Son absueltos Francis y María Délage y condenado Brignon a veinte años de presidio.

Madrid 14 a las 11'45 n.

El tribunal supremo francés ha desestimado el recurso de M. Lesseps.

Un ciclón, ha causado 40 muertos y cien heridos en Chicago.

El Czar de Rusia está postrado de un ataque de influenza.

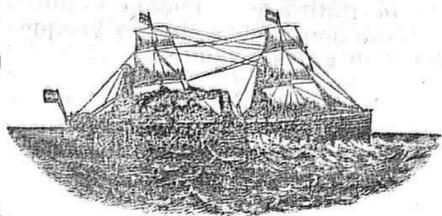
COMISIÓN LIQUIDADORA

DE LA VIDRIERA PALMESANA

Habiéndose vendido el edificio fábrica de esta sociedad y debiéndose realizar todas las existencias de vidrio elaborado y cristalería existentes en ella, se anuncia al público, que por término de ocho dias, de 3 y media a 6 y media de la tarde, estará abierta la venta con una gran rebaja de precios, en el local que ocupa la fábrica, situada en el Camp den Serralta.

Palma 11 Abril 1892. 344

Línea de Vapores Transatlánticos de **Pinillos, Saenz y C.<sup>a</sup>**  
**PARA**  
**Puerto Rico,**  
**HABANA**  
**Y CIENFUEGOS**  
 con escalas en **MAYAGUEZ, PONCE Y MATAZAS**



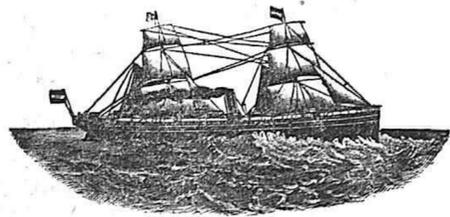
Saldrá el día **23** de Abril el grandioso vapor de acero de 5 000 toneladas, 100 A. I. + del Lloyd

# « CONDE WIFREDO »

Admite carga á flete y pasajeros para dichos puntos y tambien para Canarias.

344

INFORMARAN SUS CONSIGNATARIOS: MARTINEZ Y PLANAS—SAN JUAN, 20—PALMA.



# Para ARGEL

El magnífico y veloz vapor

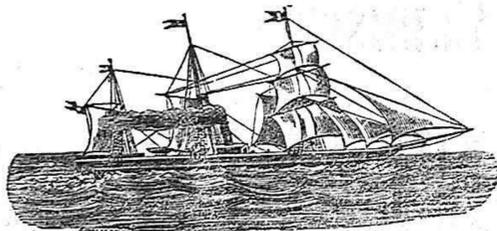
# « SITGES »

saldrá de IBIZA para dicho puerto el domingo 16 del corriente después de la llegada del vapor correo de Palma á Ibiza.

Para informes dirigirse á los Sres. ALZAMORA HERMANOS, San Miguel 63. 336

# Vapores Transatlánticos de F. Prats y Compañía

**PARA PUERTO RICO,**  
**HABANA**  
**MATANZAS Y CIENFUEGOS**  
 con escalas en  
**MAYAGUEZ Y PONCE**



saldrá de Barcelona el día **20** del actual el magnífico vapor español

# « GRAN ANTILLA »

de 5,000 toneladas, clasificado en el «Lloyds» + de 100 A. I.

Admite carga y pasaje para dichos puntos, y tambien para

325

**CANARIAS y puertos de MEXICO**

Para fletes, pasajes y demás informes en Palma, dirigirse á SANS HERMANOS Conquistador 7.

LABORATORIO CENTRAL DE BARCELONA

# MAGNESIA EFFERVESCENTE

CASELLAS

Se expende en elegantes frascos de porcelana á una peseta. (Se abona el frasco)

# CITRATO DE MAGNESIA ESPONJADO

El purgante mas agradable al paladar y que obra con toda suavidad sin ocasionar molestias de ninguna clase. En pequeñas dosis como refrescante.

Dichos productos se hallan en venta en las principales farmacias.

**DEPOSITO: FARMACIA DE J. SUREDA, BROSSA, 19.**  
 REPRESENTANTE EN LAS ISLAS BALEARES

**Miguel Bestard, droguería, Cordelería 23 y 25 y Galera 27 y 29—Teléfono 157—Palma de Mallorca.**

255

EXPULSION PRONTA Y SEGURA DE LAS

# LOMBRICES

por medio del conocido y recomendado **JARABE VERMIFUGO DE J. SUREDA LLITERAS**  
 PREPARADO A BASE DE CORALINA DE MALLORCA (HERBA CUQUERA D'ARTÀ.)

Las preciosas virtudes de este jarabe para matar las lombrices, no solo estan reconocidas por el público que vé á diario los mas satisfactorios resultados en el seno de las familias, si que tambien ha merecido la aprobación de la Real Academia de Medicina y Cirujía de Palma, después de ensayos practicados en las clínicas y de someter dicho jarabe á un riguroso exámen.

— PUNTOS DE VENTA —

Al por mayor { En Palma: Farmacia y Laboratorio de J. Sureda Lliteras. Calle de Brossa 19.  
 En Barcelona: Farmacias del Dr. D. S. Andreu.  
 Al por menor { En todas las principales farmacias.

NOTA.—En la misma Farmacia y Laboratorio se preparan los vinos de Quina simple y ferruginoso, de Peptonina, de Pepsina y Coca, de Kola y Coca y el Elixir de Pepsina, Pancreatina y Diastasa aprobados tambien por la Real Academia.

NOTABLES REBAJAS A LOS SEÑORES FARMACÉUTICOS.

# REFINACIÓN DE ALCOHOLES DE VINO

Constantes existencias de clases extras para la fabricación de anisados

# EL SIN RIVAL ANISADO MARCA PALOMA

premiado con el **Gran Diploma de Honor** la mayor recompensa concedida en la Exposición Internacional de Bruselas de 1891.

Otras clases de anisados, caña del país y Astillana, Ginebra legítima Campana, Jerez, licores y Escarchados de todas clases se hallan de venta á precios reducidos en la fábrica de

**JUAN SUAU PLAZA PUERTA STA. CATALINA 50 AL 54—TELÉFONO NÚM. 123.**

# COLECCION DE FABULAS ESCOGIDAS

DE LOS AUTORES

**D. Tomas de Iriarte y D. Felix María Samaniego**

Extraídas de las ediciones más correctas y adicionadas con varias poesías de difícil lectura para el uso de las escuelas primarias, aumentada con nuevas producciones de los primeros ingenios del Parnaso español.—OCTAVA EDICION, aumentada con algunas poesías de afamados autores. Constan de un tomito encuadernado en carton, de 190 páginas.—Precio **DOS reales** ejemplar.—Rebajas considerables en las compras al por mayor.

Esta colección de fábulas, como libro de lectura en las escuelas de instrucción primaria, se recomienda por sí sola: como cuestión de economía para los padres, es el mas barato de cuantos se usan en las escuelas: como libro moral y de verdadera enseñanza, no es dable escoger ninguno más útil y provechoso á la tierna infancia.—Edición esmerada.—Se vende en la Imprenta y Librería de la **Viuda é Hijos de Pedro José Gelabert.**

27

# TOS, RESFRIADOS, COQUELUCHE

y demás afecciones del pecho y de los órganos respiratorios. Su curación por medio del acreditado **Jarabe de Savia de Pino, Morey;** premiado en la Exposición Farmacéutica de Madrid.—Depósito. Palma, Centro Farmacéutico y en todas las Farmacias.—En Muro, Farmacia y Laboratorio de Morey. 28

# SOMBRERERIA DE JUAN AMORÓS

El dueño participa á sus numerosos parroquianos y al público en general, que ha recibido un gran surtido de Sombreros de Señora y de Caballero de las principales casas de Paris. Se arreglan toda clase de Sombreros de moda. Antes de comprar visitar la casa que ofrece las tres B. B. B. 511

**Borne 74 y Pelayres 36—PALMA.**

# ENFERMEDADES DE LA BOCA Y GARGANTA PASTILLAS NIELK

EFICACES CONTRA LAS ANGINAS, CRUP, RONQUERA, INFLAMACIÓN DE LA GARGANTA Y FETIDEZ DEL ALIENTO.

Curan las aftas ó ezeoraciones de la boca; calman la irritación producida por el uso del tabaco y son indispensables á los que hacen sufrir un trabajo fatigoso á su garganta, como los oradores y cantantes.

Desconfíase de las imitaciones que se ofrecen á bajo precio, pues sus resultados son siempre inferiores.

Como garantía de legitimidad exíjase en las cajas el sello rojo con la marca de la SOCIEDAD FARMACEUTICA ESPAÑOLA, G. FORMIGUERA Y C.<sup>a</sup>

Se encuentra en todas las farmacias.

# LINIMENTO GENEAU

40 AÑOS ES HECHO  
 No mas FUEGO  
 No mas Peladuras



Solo TOPICO  
 reemplazando el Fuego sin dolor ni caída del pelo, cura rápida y segura de las Cojeras, Espárragos, Sobrehueros, Torceduras, etc., etc. Revisivo y resolutivo inmejorable en las glandulas y males de garganta.

Fca. MESTIVIER y C<sup>a</sup>, 275, calle St-Honoré, París y en todas las Farmacias. 35

# Aprendiz de Barbero

Se necesita uno en la Barbería de José Costa, plaza del Aceite número 8. 342

# Se vende una finca compuesta de siete pisos y azotea, con entrada á la plaza de Atarazanas; tiene mirada á la misma plaza, á las calles de San Pedro y del VI.—Informarán Agencia La Esperanza, calle de Carrió. 319 20—4—a

# TONELERO

Se ofrece al público uno de los trabajadores mas conocidos en Francia, en España y la Africa como en esta isla de Mallorca, hoy ofrece sus trabajos de toda clase de embases de litro á doce mil cuartines tanto para cubas, toneles y portadoras.

Se servirá con prontitud y seguridad á precios económicos por toda clase de embases. 292

**Pedro Soler Santa María—Mallorca**

# Subasta voluntaria

El día 20 de los corrientes, á las once de la mañana, en el despacho del notario D. Juan Palou y Coll, y con arreglo á las condiciones que se hallan de manifiesto en dicha notaría, se verificará la de una casa y corral en la villa de Deyá y punto del Clot, número 64, y la de una porción de tierra olivar de unos 147 destres, llamada *La Font dels Monjos*, sita en el término de la misma villa, pertenecientes á Agueda, Gabriel, Miguel y Antonia Oliver y Martí.

La subasta será pública y durará media hora, rematándose las fincas á favor del mejor postor, si la postura acomoda. 307 40

**SE ALQUILA** una cochera en la calle de Teresas, número 9.—Informarán en el piso principal. 323

**SEGURO**

EL GRAN PURIFICADOR

**ZARZAPARRILLA DE BRISTOL**

CURA TODO VICIO DE LA SANGRE Y HUMORES

**EFICAZ**

AGRADABLE

INFALIBLE

Depósito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía, Barcelona.

Palma Imprenta de Viuda é hijos de P. J. Gelabert